DM 1,50 Seite 3: Jägerpassage
Kleinanzeigen

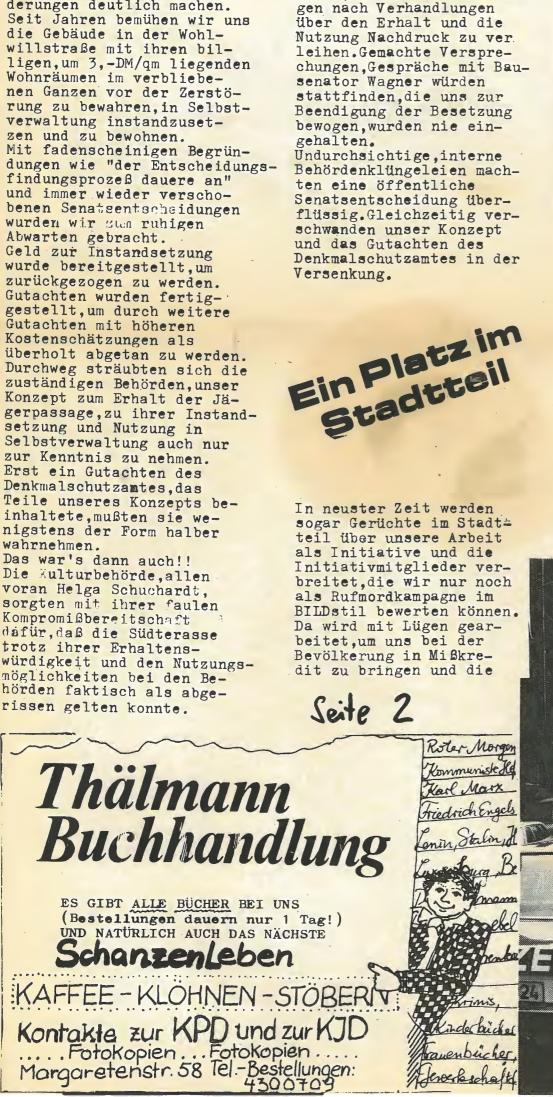
Kleinanzeigen WHALTS ANGABA Seite S. Klokswere Law. Seite S. Klokswere Law. Seite S. Seite S. Klokswere Law. Seite S. Seite S. Starthandra in Halls der Vereinset 12. Kuthe in Alviolar Jugend Jugend Treasen Und Termine Seite 5 \* Kteinante ALEXANDROS CLUB 103 BAR EIN LACHEN WIRD ES SEIN
DAS EUCH BEERDIGT!! 



Es ist soweit! 3 Jahre lang haben uns die Behörden der Stadt Hamburg mit leeren Versprechungen hingehalten. Deshalb haben wir, die Initiative zum Erhalt der Jägerpassage, heute am 1. Mai die Südterasse besetzt. Mit aller Entschlossenheit wollen wir der Öffentlichkeit und den behördlichen Vertretern der Stadt Hamburg unsere Forderungen deutlich machen. Seit Jahren bemühen wir uns die Gebäude in der Wohlwillstraße mit ihren billigen, um 3,-DM/qm liegenden Wohnräumen im verbliebe-<mark>nen Ganzen vor der Zerstö-</mark> rung zu bewahren, in Selbstverwaltung instandzusetzen und zu bewohnen. Mit fadenscheinigen Begründungen wie "der Entscheidungsfindungsprozeß dauere an" und immer wieder verschobenen Senatsentscheidungen wurden wir sum ruhigen Abwarten gebracht. Geld zur Instandsetzung wurde bereitgestellt.um zurückgezogen zu werden. Gutachten wurden fertiggestellt, um durch weitere Gutachten mit höheren Kostenschätzungen als überholt abgetan zu werden. Durchweg sträubten sich die zuständigen Behörden, unser Konzept zum Erhalt der Jägerpassage, zu ihrer Instandsetzung und Nutzung in Selbstverwaltung auch nur zur Kenntnis zu nehmen. Erst ein Gutachten des Denkmalschutzantes, das Teile unseres Konzepts beinhaltete, mußten sie wenigstens der Form halber wahrnehmen. Das war's dann auch!! Die Kulturbehörde, allen voran Helga Schuchardt, sorgten mit ihrer faulen

die zur Begründung angegebenen schlechten Lichtverhältnisse zwischen den Terassen kann jeder Wohnungssuchende angesichts des sozialen Wohnungsbaus ala Steilshoop und Kirchdorf Süd nur als schlichten Unsinn bezeichnen.

Im Herbst letzten Jahres besetzten wir die Südterrasse, um unseren Forderungen nach Verhandlungen über den Erhalt und die Nutzung Nachdruck zu ver. leihen.Gemachte Verspresenator Wagner würden stattfinden, die uns zur Beendigung der Besetzung bewogen, wurden nie eingehalten. Undurchsichtige, interne Behördenklüngeleien machten eine öffentliche Senatsentscheidung überflüssig. Gleichzeitig verschwanden unser Konzept und das Gutachten des Denkmalschutzamtes in der



tik, die Polizei, zu schikken. Wir werden uns nicht Abrißpolitik der Stadt einschüchtern lassen! Hamburg den Anwohnern Wir fordern: schmackhafter zu ma--den Erhalt sowohl der chen. Die Südterasse, Mittelterasse, als auch die als Möglichkeit zur der Südterasse! Einrichtung von Wohnungen -Freigabe der schon einmal und Werkstätten von unmal bereitgestellten und gemeiner Wichtigkeit ist vorhandenen Instandset-1 soll fallen.Unsere Selbstzunhsgelder! verwaltungsvorstellungen -Sofortiger Beginn der sollen in "großzügiger-weise"zur Verfügung ge-Instandsetzung! -Durchführung der Instandsetzung in der Art stellten 8 Wohnungen in der Mittelterasse enden. unserer Vorstellungen. So wollen also Politiker eine Zusammenarbeit von und Schreibtischtäter in uns in Selbsthilfe(Koden Behörden auf unser stensenkung), von den Konzept eingehen! Autonomen Jugendwerkstätten(Sicherung von Arbeits-Nein Danke! Das lassen und Ausbildungsplätzen) wir uns nicht gefallen! und von ausgebildeten Unsere Geduld ist aufge-Handwerkern (um fachlich braucht! Wir fordern die versierte Arbeit zu Erfüllung aller unserer berechtigten Forderungen. gewährleisten)!

bürgerfeindlichen Poli-

Keine weiteren Verzögerun-

Roll doch das Ding;

Ufern

-Abzug aller Bulleh!!

Favenbücher Jeroch schalt

Wir wissen, das die Stadt

zu helfen weiß, als die

Erfüllungsgehilfen ihrer

Hamburg sich nicht anders

# Frühling des Widerstands

Die Aktion zur Besetzung der Jägerpassage begann pünktlich um 13 Uhr. Etwa 20 Leute der Jägerpassagenini gingen in das Haus, d.h. in die Südterrasse und machaten das Haus von innen dicht. Gleichzeitig ging ein TAZ-Reporter mit ins Haus. Nach knapp 20 Minuten waren die ersten 6 Streifenwagen vor Ort, machten aber keine Anstrengungen, die Ansammlung von Unterstützern vor dem Eingang Wohlwillstraße/Jägerpassage abzudrängen.

Eine viertel Stunde später kamen die ersten Wannen und legten erstmal einen satten Auffahrunfall hin. Dann stürzten die Behelmten knüppelschwingend und ohne Vorwarnung auf die Leute vor den Eingängen der Jägerpassage, verletzten 2 Frauen und trieben alle die Straße hinunter. Danach gingen die Bullen in gleicher Manier in das Haus und verprügelten in übelster Weise alle Beetzer, davon 4 krankenhausreif mit Gehirnerschütterungen und Platzwunden.

Der Reporter der TAZ verpaßte diese Packung nur, weil ihn der Pressesprecher der Bullen erkannte (man kennt sich halt, gelle!). Die Leute, die nicht ins
Krankenhaus geprügelt wurden,
wurden nach Feststellung der
Personalien in Handschellen
aus dem Haus geführt und in
die Knäste der Umgebung verfrachtet (z.B. Meßberg).
Gegen Abend waren die meisten
wieder aus dem Knast heraus.

Vor dem Haus herrschte keine sehr große Konfrontations-bereitschaft. Es wurden aber immerhin etliche Streifen-wagen plattgesetzt, die abgeschleppt werden mußten, weil die Bullen recht achtlos mit ihren Karren waren.

Trotzdem war die Besetzung innerhalb von 1 1/2 Stunden faktisch von der Bullerei unter "Kontrolle" gebracht. Die Zeiten für Hausbesetzungen sind verdammt schlecht. Es waren einfach zu wenig Leute im Haus, und die Unterstützer vor dem Haus wichen beim ersten Auftauchen der Bullen.



Außerdem sind Pawelcyks\$
Schlägerbanden zu immer neuen
Steigerungen der Brutalität
fähig, siehe Straße und Haus,
wo es zu keiner Zeit zu
Gewalttätigkeiten von Seiten
der Besetzer oder Unterstützer
kam.



<mark>Veranstal</mark>tungen zur Bücherverbrennung

- (in der alten Staatsbibliothek in der Grindelallee, HH 13)

- Die Arbeitsstelle für Exilliteratur wird in der Zeit vom 10.5 bis 5.6.84 im Ossietzky-Lesesaal Ihre Ausstellung

schädlich und unerwünscht, verboten und verbrannt

zeigen. Eröffnung: 10.5., 16.00 Uhr

- Im Rahmen dieser Ausstellung (Termine stehen noch nicht fest) wird es zwei Vorträge
  - Von Ausgeschalteten und Gleichgeschalteten. Zerschlagung und Selbstaufgabe eines demokratischen Literaturbetriebs
  - Heinz Liepman zum Beispiel (ein vergessener Hamburger Autor)

und ein Leseprogramm mit Texten von und zu Ossietzky geben.





Die neue Bullenwache wachst und wachst

SOMMERZEIT -LESEZEIT

Endlich kann man/frau sich wieder in die Sonne auf den Rasen legen und genüßlich schmökern (und anderes).

Wir haben eine große Auswahl an fortschrittlicher Belletristik und stehen gern für einen Lesetip zur Verfügung.

Bei einer Reise ins Ausland sollte man/frau sich nach Möglichkeit auch mit der Literatur des betreffenden

Landes bekanntmachen, wir haben unsere Abteilung\*Länder-mäßig aufgeteilt und finden es jetzt ganz übersichtlich.

\* ausländische Literatur

SCHAUT MAL WIEDER REIN !!!!!!!!!!!!!

Öffnungszeiten:

Mo. - Fr.: 11.00 — 18.30 Uhr

Sa.: 10.00 — 14.00

Übrigens: Wir haben einen Kaffeeausschank!

Soite 3



Gruß an die Rocky Mountains von der WillKommen von deinen Mädels

(mit Inhalt) Fahrradruck sack am 30.4. gefunden: Tel. 438572

Leserinnen brief

DAS IST WOHL 'NE SAUEREI Kann ich denn keine Zeitung mehr mit in unsere Wohnung nehmen? Einer der einzigen Orte, an dem ich nicht ständig an Pimmelträger erinnert werden möchte! Und nun diese Geschmacklosigkeit Symbole patrialer Herrschaft haben bei mir nichts zu suchen, schmiert es Euch an die Nase!

Anonym

mit diesem Brief Kehrk das im lekker Schanzen leben beige uns wnick

Sehr geehrte Dame! Offensichtlich hat Sie der Anblick unserer Beilage derartig erschreckt, daß Sie nicht mehr dazu kamen, den dazugehörigen Artikel unserer Gesundheitsredaktion zu lesen. light Verhickshi wieder So erklärt sich vielleicht, daß Sie unsere Verarschung der neuen Bhagwan Message nicht als solche erkannten. Vorbeugend möchte ich noch bemerken, daß das 'Schanzenleben' keine Frauenzeitung ist, und es deshalb nicht auszuschließen ist, daß auch in Zukunft

Und hier unser answork:

Dinge aller Art, die Ihnen als Geschmacklosigkeiten vorkommen können, in der Zeitung zu finden sind.

u. die gen aus de

Verschenke meine

Gedichte H. Seethaler Wasnergasse 43 A-1200 Wien 20

Verschenke eine geile Tiefkühltruhe-selbst abzuholen-Tel. 449469

Suche schnell u. billig ein leichtes kleines Daunenoberbett, eine Kindertragetasche u. einen Kinderzwillingswagen. Hannah Tel. 436236

Weiß wer ein geiles Zimmer in ner WG im Viertel?432756

### .. WEITERES ..

Dem Pfauenauge ein Vliches zum 5jährigen bestehen. Wo bleiben die Pullover für die gesamte BI?! Kommt rüber mit den Teilen, he!

. GLÜCKWUNSCH.. Hey, Regine - laß dich lieb zum Geburtstag knutschen...

unseren lieben Kollegen von der weitverbreiteten Stadt-teilzeitung 'Billhorn' einer herzlichen Glückwunsch zum Geburtstag. Weiterhin frohes Erscheinen und zockt noch recht viel Kohle ab.

VIEHABFERTIGUNGSBETRIEB FRAUE PRAXIS

Ich habe in der Praxis Grüntha Waesch üble Erfahrungen gemach und bitte alle Frauen, die ähnl ches da erlebt haben, spez.bei Waesch, mir ihre Erfahrungen über Schanzenleben / c.o. "die Druckerei" Schanzenstraße 59 zu schreiben

2 hamburg 6 Cusenstrake Flaschenweinet Weine vom Faß

ist noch lang!! Haut drauf - und haut rein, Mädels!

darin, jegliche Verant-

wortung von sich zu schie-

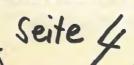
Enden

...munkelt man, daß am Sternschanzenbahnhof die Videoanlage des Hanse-Journals etwas mehr Farbe bekommen hat..... ..wird geflüstert, daß VASCO DA GAMA Nicaragua Kaffee verkauft, der nur 20% Nicaragua Kaffee enthält, daß er Gemüse vom Großmarkt als Bio-Gemüse teuer verkauft u. seine Kör-ner mit Maden u. Mäuseködel

angereichert sind ..... ....ist es ne Tatsache, daß sich der Sommer mal wieder zurückgezogen hat....

....nervt der Springbrunnen hinter'm Stairway höllisch u. überhaupt-Touris raus aus'm Schanzenviertel!!.... ....wurde bekannt, daß Nagelratschen an dicken Autos gut

kommt.... ....kann man es kaum noch mit ansehn, wie die neue Bullenwache vor unserer Nase still vor sich heranwächst....



KLOKSWEG

Kloksweg, der kleine Verbindungsweg zwischen Weidenallee und Schäferstraße, wird grundinstandgesetzt. Doch der Weg zur angestrebten Selbstverwaltung scheint noch lang zu sein. Was ist bisher passiert? Durch den Tod der ehemaligen Eigentümerin stand der Kloksweg zum Verkauf und der Miethai Jaschinowski war zum Kauf entschlossen. Die Aussicht auf modernisierte Wohnungen zu Höchstmietpreisen und der üble Ruf des Herrn Jaschinowski ließ wurde von der Baubehörde erdie Mietergemeinschaft immer enger zusammenrücken, was in der Gründung des Kloksweg-Verein e.V., der eine Selbstverwaltung anstrebt, mündete. In vielen Gesprächen mit Politikern, Behördenvertretern von dem Koordinierungsausschuß und durch die Bezirksamtsleitung Eimsbüttel, die den Verein als Modellversuch unterstützt, wurde erreicht, daß die Stadt den Kloksweg kaufte. Ein erstes Gespräch über

die Selbstverwaltung fand mit Behördenvertretern und der SAGA statt und wurde vertagt. Es soll aber weiter verhandelt werden, wir sind ge-spannt! Die nächste Hürde richtet; sie wollte unbedingt Kloksweg 2 abreißen und zwar wegen mangelnder Besonnung und Belichtung. Wenn man diese Kriterien auf ganz Hamburg umlegt, was ware dies für ein Kahlschlag. Wieder wurden alle zur Unterstützung, diesmal für Haus 2, gebeten. Das Resultat: Haus 2 bleibt stehen. Dann wurde durch die Bürgerschaft das Geld für Instand-

setzungen der stadteigenen Häuser ersatzlos gestrichen. Nach langem hin und her und viel Einsatz gab es dann doch eine Möglichkeit. Jetzt werden wir instandgesetzt. Und die Selbstverwaltung ? Nun ist die Behörde am Zug.

Kloksweg e.v.



Hamburger Kooperative

Mengensatz Akzidenzsatz Repro - Lay Out Adressverwaltung Lindenaliee 4 **2000 Hamburg 19** 43 53 46 / 43 53 20

# " Die Festung "



Genießen Sie die hellenischen Spezialitäten bei uns immer noch preiswerter als...



tägl. 11 - 23 h So. v.12 - 23 h



## KINDERMORD IN DER VEREINSSTRASSE

Wie alle inzwischen wohl wissen, wurde am Nachmittag des 29.3.84 in der Vereinsstr. Kemal, 4Jahre totgefahren. Der Junge lief aus einer Toreinfahrt auf die Straße,



und wurde von einem alkoholisierten Mantafahrer, der mit 87Km/h längsheizte, umgenietet und mitgeschleift. Die Bremsspur war 16 Meter lang!

Unmittelbar danach fingen dort wohnende Mütter an, Unterschriften für Verkehrsberuhigung zu sammeln und es kamen innerhalb einer Woche ca.600 zusammen. Die Vorstellungen der Form der der verkehrstberuhigung gleichen den in der Lindenallee z.B..Die Behörde sicherte zu, Schilder mit 30 km/h aufzustellen, es tat sich bislang jedoch nichts in dieser Richtung.

Eine knappe Woche später wurde an der Ecke Vereinsstraße/Margareten straße eine Blockade durchgeführt an der sich ca. 100 Leute beteiligten. Die Anwesenden Bullen hiel ten sich bis zum geplanten Ende der Blockade (18 UHr) relativ zurück. Danach gingen die Leute auf der Straße zu der, vor Haus ... Nr. 57, errichteten Gedenkstät-te und lösten dann die Blockade

Das Kinderhaus Heinrichstr. unter stützt die Forderrung nach Ver-kehrsberuhigung und legte vor dem Haus einen Kranz nieder. Um die Autofahrer zum langsamfahren zu zwingen, wurden Sperr-müllgegenstände auf die Straße gestellt. Diese wurden von Uniformierten und und Zivi's wieder aus dem Weg geräumt und von den Anwohnern gleich wieder auf die Staße gestellt. Diese Sperrmüll-

aktion dauerte 4 Tage.

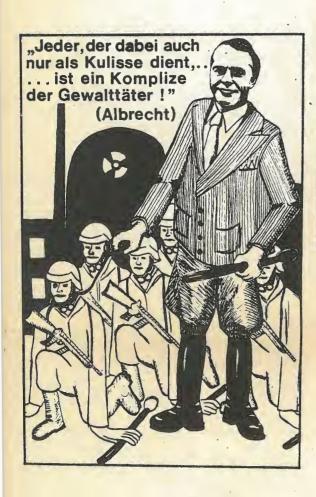
Bei der fortwährenden Unterschriftensammlung kam es hin und wieder zu reaktionären u. dummen Sprüchen der

Autofahrer, wobei sich einer bei dem Spruch " das war doch nur ein Kanaggergör" nur eine Ohrfeige einhandelte. Autofahrer, die meinen, jetzt extra durch diese Str. heizen zu müssen, werden mit faulem Obst beschmissen. Einige Leser der BILD, die immernoch an das Gute und Richtige der Aktion "ein Herz für Kinder" glauben, wurden ihrer Illusionen beraubt, als sie erfahren musten, daß der zuständige Redaktör es nicht für wert hielt, über die Aktionen und Forderungen der

betroffenen Anwohner in der Zeitung zu berichten. Die vorher besorgten Aufkleber "Ein Herz für Kinder" wanderten daraufhin in den Müll. Die bis Redaktionsschluß letzte Aktion war eine Demo mit ca. 300 Leuten durch das Viertel, bei der auch der NDR durch Anwesenheit glänzte. KIND

# DAS WENDLAND BLEIBT ATOMMÜLL FREI

Gegen den Willen großer Teile der Bevölkerung soll irgendwann in den nächsten Monaten der erste Atommüll ins Wendland angeliefert werden. Für diesen Fall lief am 30. April die zweite Stufe des Widerstandskonzeptes (erste Stufe: Menschenkette): Die Blockade der wichtigsten Zufahrtsstraßen in den Landkreis als Probe für den Ernstfall (dritte Stufe: effektive Blockade der Atommüllanlieferungen). Ca. 5.000 Menschen verteilten sich auf die fünf Bundesstraßen und versuchten, die Straßen mit verschiedenen Konzepten dichtzuma-



Hier zwei Eindrücke von der B 191 und der B 216: Sonntag abend sammelten wir uns in Gülden und bekakelten die letzten organisatorischen Dinge für den nächsten Morgen. In Kleingruppen sollte versucht werden, auf der B 191 Materialblockaden zu errichten. Das böse Erwachen kam dann schon um 3.00 h nachts. Von den Hupen unserer Kradmelder geweckt, sahen wir unser Lager von einem Riesenaufgebot der grunen Schergen umstellt. Ein riesiges Flutlicht erhellte diese Szenerie. Mir fielen Bilder aus Chile und dem Hitlerfaschismus ein! Eine eilig einberufene VV fand dann im Saal der Kneipe statt. Während wir noch diskutierten, wie wir mit der neuen Situation umgehen sollten, wurden draußen schon die ersten Leute abgeführt und in die bereitstehenden Knastbusse verladen. Polizei SA, SS ! Leute, die im Haus waren, wurden nicht mehr rausgelassen. Nach sechs Stunden waren fast alle Leute (550) abtransportiert, nachdem der Saal von den Bullen gestürmt und unter Einsatz von, Chemical Mace

Schlagstock geräumt worden war In Lüneburg, Uelzen und inner Walachei wurden die Leute dann wieder ausgesetzt. Doch diese Taktik der Bullen kam nicht ganz hin. Nach ein paar Stunden waren die meisten Leute wieder da, sammelten sich und das ursprungliche Konzept wurde durchgezogen. Mit vier bis fünf Wagen fuhren wir durch den Wald an die B 191 ran, türmten Baumstämme und andere Klamotten auf die Straße und dann wie der weg und an anderer Stelle neu. Meist wurden die Blockaden zwar wieder geräumt, aber die Straße war stundenweise schon dicht und die Bullerei hatte allerhand zu tun. Für den 'Ernstfall' müssen wir uns allerdings noch einiges über legen.

> An der B 216 ist das Konzept grundsätzlich anders gewesen. Geplant war die Blocka-Meinung nach auch gut geschließend sind dann alle rein ins Auto. Die Bullen desstraße schon abgesperrt. nach einem gescheiterten Versuch über einen Feldweg, sind wir dann über Hitzacker problemlos (fast) an die vorgesehene Blockadestelle gelangt, welche durch eine Wanne und sechs Bullen

de mit Autokonvoi verbunden 🗽 mit Sitzblockade, was meiner klappt hat. Morgens um 4.00 h war wecken angesagt und anhatten die Zufahrt zur Bunmarkiert war.

Hier entsteht unser Atomstaat Auf dem/Gelande befine HVOTE Anlagen und Baun Bitte haben Sie dest für unsere Schu Bew hungsmaß

Ruckzuck war die Straße dicht und alle Leute guckten mehr oder minder erstaunt in die Gegend: Erstens wegen des geringen Bullenaufgebots und vor allem, weil kaum jemand damit gerechnet hatte, überhaupt auf die Straße zu kommen. Nach einiger zeit veränderte sich dann die Situation. Offenbar waren die Bullen mit Gülden 'fertig' und rück-ten nun auf der B 216 an. Nach dem üblichen Geplänkel des Einsatzleiters wurden die Leute, die zwischen den Autos saßen und standen, auf den Grünstrei-

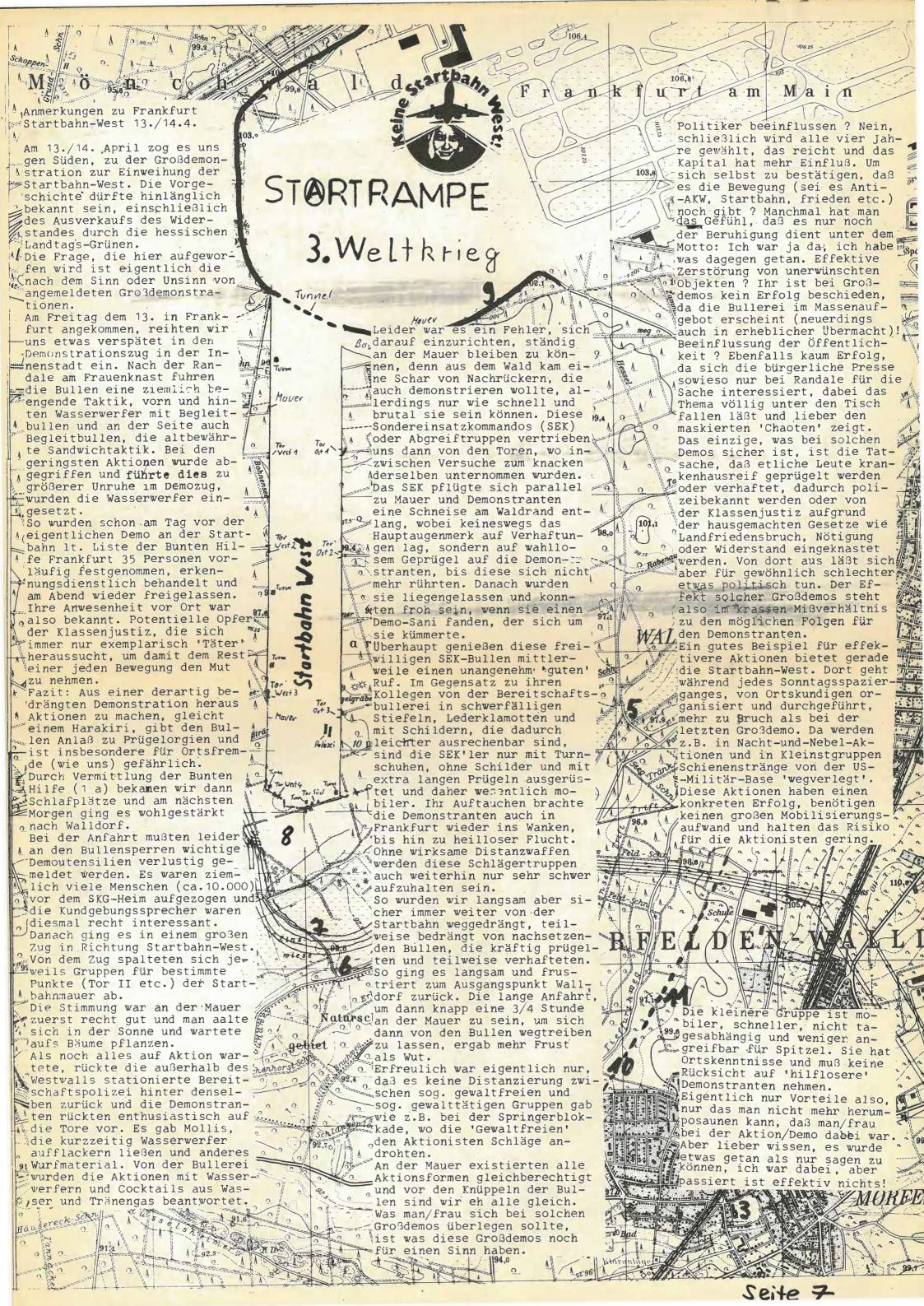
fen befördert. Desgleichen passierte mit den Autos. Rund zwei Stunden waren die Bullen damit beschäftigt, die Wagen zum Teil recht unsanft an die Seite bzw. in den Graben zu rücken. Schwitz! Endlich hatten sie dann einen Fahrstreifen frei, womit jedoch der Verkehr immer noch nicht passieren konnte, weil nun das Katz-und-Maus-Spiel begann. Wagen zurückschieben, Leute auf die Straße, Gestrüpp auftürmen, Wasserwerfereinsatz, Bullen hinterher und das ganze immer nochmal von vorn.

> Gegen Mittag wurden dann nochmal zusätzlich Bullen eingeflogen. Nach einigem hin und her hatten sie es dann geschafft, einen großen Teil der Demonstranten auf einer Lichtung einzukesseln. Daraufhin wurden ca. 150 Leute festgenommen, Personalien festgestellt und ca. 30 km entfernt ausgesetzt. Der Rücktransport klappte dann relativ schnell und die Aktionen wurden in Metzingen und Göhrde fortgesetzt. So, jetzt hab' ich keine Lust mehr - schlußendlich denke ich, daß die Blockade gut geklappt hat. Es ist allerdings zu befürchten, daß auch die Bullen daraus gelernt haben und das nächste Mal ihre Kräfte verstärken und effektiver einsetzen werden.

AKW-Gegner aus dem Schanzenviertel







Hamburg, den 14.4.84

Wir, die unterzeichenenden Kinder-, Jugend- und Stadtteilinitiativen aus St.Pauli, dem Schanzenviertel, sowie dem Bezirk Mitte, müssen uns nach 1 Jahr Vorgesprächen und Verhandlungen mit dem Bezirksamt-Mitte über die konzeptionelle Gestaltung der Arbeit des HdJ's Schilleroper, mit Enttäuschung und Wut fragen, welchen Sinn die gemeinsamen Planungen und Absprachen hatten, wenn jetzt, knapp 2 Monate nach der offiziellen Einweihung des HdJ, die Träger dieser inhaltlichen Arbeit, nämlich die 4 Erzieher versetzt werden.

Betont worden war damals in den Gesprächen mit Behördenvertretern des Jugendwohlfahrtausschußes und des Jugendamtes, daß die Arbeit des HdJ endlich und notwendigerweise, als Schluß aus der verfehlten Arbeit der letzter Jahre, andere Akzente setzen sollte: es sollte eine stadfteilorientierte, parteiliche Arbeit, auch mit benachteiligten Gruppen in Zusammenarbeit mit den bereits im Stadtteil arbeitenden Initiativen laufen, es wurde den Initiativen damals sogar ein Mitspracherecht sowohl bei der Auswahl der Mitarbeiter, als auch bei der inhaltlichen Gestaltung der Arbeit versichert.

In der kurzen Zeit der Zusammenarbeit mit dem HdJ, ergaben sich mit den 4 Mitarbeitern fruchtbare Ansätze: es fand ein regelmäßiger Erfahrungsaustausch im Jugendarbeitskreis und Initiativentreffen statt, Absprachen über die gemeinsam zu bewältigenden Aufgaben in der Arbeit mit den Kindern und Jugendlichen im Stadtteil wurden getroffen, eine Ferienfahrt gemeinsam mit dem Kinderglückverein durchgeführt, eine andere mit dem Regenbogen geplant Im Gegensatz dazu war die Zusammenarbeit mit dem Leiter der Einrichtung, Herrn Kohlmeier von Anfang an recht unfruchtbar, sie wurde von ihm einerseits nicht gesucht, andererseits auch behindert, spätestens durch das Untersagen der Teilnahme am Jugendarbeitskreis für die Mitarbeiter. In Gesprächen erwies er sich als pädagogisch-fachlich unqualifiziert, indem er auf Nachfragen zum pädagogischen Konzept keine Angaben oder nur oberflächlich-ausweichende Anworten gab. Mädchenarbeit, von ihm anfangs als notwendig propagiert, wurde zunehmend von ihm verschleppt und blockiert. Mit der Begründung, die Jungen seien schließlich genauso benachteiligt, wurde der Beginn einer Gruppenarbeit mit Mädchen ständig rausgeschoben, stattdessen schlug er vor, in den Vorräumen der Toiletten, in denen es wiederholt zu Belästigungen von Mädchen gekommen war, Videokameras zu installieren. Nicht nur für uns als Einrichtungen war es schwierig Zugang zu ihm zu finden, weil er ständig der Einrichtung abwesend war, auch für die Jugendlichen, war es nahezu unmöglich Kontakt zu ihm aufzunehmen. Obwohl er dem Kontakt mit den Kindern und Jugendlichen in der offenen Arbeit ständig auswich, maßte er sich an, Entscheidungen, etwa über die Vergabe von Honoraraufträgen zu vergeben, die dementsprechend nicht auf den Erfahrungen der Praxis basierten. Auf Grund all dieser Tatsachen stellen wir fest, daß W, Kohlmeier nicht team- und zusammenarbeitsfähig, und sowohl für die offene Jugendarbeit, als auch insbesondere für die Position des Heimleiters völlig ungeeignet ist.

Die Tatsache, daß ein Mitarbeiter bereits versetzt wurde, die anderen versetzt werden sollen, werten wir als Absage an eine stadtteilbezogene, parteiliche Arbeit. Für die Kinder und Jugendlichen im Haus selbst, sowie die unterzeichnenden Einrichtungen, die in den Mitarbeitern Ansprechpartner und Vertrauenspersonen gefunden hatten, ist die Entscheidung stattdessen W.Kohlmeier in seinem Amt zu bestätigen, ein Schlag ins Gesicht.

Darüberhinaus stellt die Entscheidung eine Bankrotterklärung der jugendpolitischen und pädagogischen Kompetenz
des Bezirksamtes dar. Die Hansestadt ist damit um eine 4,6
Millionen teure Ruine der Jugendpolitik reicher. Es steht
zu erwarten, daß die berechtigte Wut der Kinder und Jugendlichen im HdJ selbst sowie im Stadtteil ihren Ausdruck
finden wird. Spätestens dann stellt sich wieder einmal die
Frage, ob Jugendpolitik in Hamburg eigentlich schwerpunktmäßig nur noch von der Polizei gemacht werden soll!!?

Wir fordern das Bezirksamt auf, mit sofortiger Wirkung die Versetzung der Mitarbeiter rückgängig zu machen, bzw. sie zu stoppen, und stattdessen W.Kohlmeier aus seiner Position zu entlassen.

P.S.: Nach dieser Entscheidung des Bezirksamtes steht die Frage im Raum, ob es nicht für die betroffenen Kinder und Jugendlichen in dieser Stadt effektiver wäre und mehr Perspektive für sie hätte, wenn die im Landesjugendplan für die Häuser der Jugend vorgesehenen Gelder bar an sie ausgezahlt würden, anstatt damit Alibifunktionen zu finanzieren und die Jugendlichen damit weiter zum Narren zu halten!!!

PRESSEERKLÄRUNG

12.4.1984

der Grun-Alternativen Liste GAL
Mitarbeiterversetzung im Haus der Jugend St. Pauli

Nachdem in dem seit kurzer Zeit bestehenden Haus der Jugend an der Schilleroper - Helmut Hübener Haus - die Konflikte zwischen Mitarbei= ter/innen und Heimleitung ständig schwelten, wurden diese nun auf die de der Behörde eigentümlichen Art "gelöst". Drei der vier Mitarbeiter/inner wurden - noch in ihrer Probezeit - vor die Wahl gestellt: Entweder Versetzung oder Kündigung. Einer Mitarbeiterin wurde es freigestellt zu bleiben. Die Heimleitung wird jedoch in ein festes Angestellten- verhältnis übernommen.

Ab Mai sollen die bisherigen Mitarbeiter/innen in anderen Einrichtungen verstreut in ganz Hamburg arbeiten.

Emporend ist nicht nur der willkürliche, disziplinierende Umgang mit der Mitarbeiter-inne-n des HdJ. Durch diese Maßnahme wird auch ein bezeiche nendes Licht geworfen auf die Art und Weise, wie verantwortliche Jugendpolitiker mit der bezirklichen Jugendarbeit und den Jugendlichen umgehen.

Als das HdJ vor zwei Monaten eimgerichtet wurde, war die Perspektive eine aktive Öffnung zu den Stadtteilen St. Pauli und dem Schanzenviertel Eine enge Zusammenarbeit mit den Initiativen der Jugend= und Sozialarbei in den Stadtteilen wurde versprochen. Jedoch sind freie Initiativen, die sich zur Eröffnung des HdJ kritisch geäußert hatten, als Antwort von der SPD mit Mittelkürzungen aus dem Bezirkshaushalt HH- Mitte bedroht worden. Erste Kürzungen sind bereits erfolgt. Nach kurzer Zeit ist d. Mitarbeiter/innen außerdem eine Teilnahme an den Initiativen= treffs in den Stadtteilen dienstlich verwehrt worden.
Die Heimleitung propagiert stattdessen eine enge Kooperation mit der

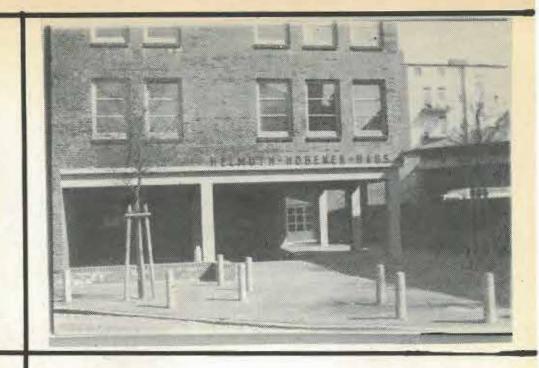
Polizei, die dem HdJ in Uniform und Zivil des öfteren Besuche abstattet.

In Verbindung, mit der drastischen Sparpolitik des Senates im Sozial=
bereich scheinen hier die verantwortlichen Politiker über die Personal=
politik ein Beispiel ihrer Strategie von Jugendpolitik vorzuexerzieren,
die darin besteht, eine aktive, an den Bedürfnissen der Jugendlichen im
Stadtteil konzeptionell ausgerichtete Kooperation der Einrichtungen
freier und staatlicher Jugendarbeit zu hintertreiben und mögliche
Solidarität auch mit den Menschen im Stadtteil zu verhindern:
Nach einer Anlaufphase, die engagierte Mitarbeiter/innen benötigt,
werden diese ausgewechselt und von kooperativer, stadtteilbezogener
Jugendarbeit bleibt nichts mehr übrig. Das HdJ droht- allen Anzeighen
nach- zu einer bürokratisch geführten "Wärmehalle" für Jugendliche
ohne pädagogisches Konzept zu verkommen. Kooperationspartner: Polizei!

Leidtragende sind die Jugendlichen. Mühsam aufgebaute Kontakte und Peziehungen der Mitarbeiter/innen zu ihnen werden zerbrochen. Den Jugendlichen gehen wichtige Bezugspersonen verloren; sie fühlen sich zu Recht betrogen.

Die GAL solidarisiert sich ausdrücklich mit den Jugendlichen, den Mitarbeiter/innen und den Initiativen aus St. Pauli und dem Schanzenviertel.

Die GAL fordert die Rücknahme der Versetzungen und die Wiederherstellung des bisherigen Mitarbeiterteams sowie die Weiterführung und Aushau eines stadtteiltezogenen Konzeptes der Jugendarbeit in Kooperation mit den Initiativen und Einrichtungen der freien Jugendarbeit.



Einrichtung, die diesen Offenen Brief ganz oder ohne das "P.S unterstützen: Deutsch-Ausländische Begegnungsstätte St.Pauli

Nachbarschaftsheim St.Pauli e.V.

Mitarbeiter der Freidenskirche

ASP am Brunnenhof

Kinderglück e.V. (Beckstraße)

Bauspielplatz im Schanzenviertel

KTH Brunnenhof

Haus für Alle

Kompaß

Gemeinwesenarbeit St. Pauli-Süd

Freies Kinder-und Stadtteilzentrum Bartelsstraße

Jugendhaus der Kirchengemeinde St. Pauli

SMH, Verein für stadtteilbezogene milieunahe Heimerziehung e.



# Ruhe in St. Pauli

Das Amt für Stadtentwicklung mit den Genossen Kossak, Ebert und Ascher (Baudirektoren) hat sich eine neue Schweinereieinfallen lassen, um die Leute fertigzumachen, die sich für den Erhalt der Jägerpassage einsetzen.

Die Sozialdemokratie und die Behörde setzen mittlerweile mehr auf Greuelpropaganda und das 'gesunde Volksempfinden'. Seit ungefähr drei kursieren in St.Pauli-Nord Unterschriftenlisten, mit denen folgende Forderungen dieser 'Ini' unterstützt werden sollen:

 Ruhe nach 3 Jahren in St.Pauli-Nord

- sofortiger Abriß der Südterrasse

Sanierung der Mittelterrasse durch Leute mit Gesellenbrief

- Vergabe der Wohnungen an 'Normale'

Als Initiatorin und Gallionsfigur der Aktion fungiert
Frau Soltau-Bartel, ihres
Zeichens Ladenbesitzerin in
der Wohlwillstr. 34 und zugleich Stadtteilbetreuerin
für dieses Gebiet (von der
Behörde bezahlt) und damit
eigentlich für den Kontakt
zwischen Wohnbevölkerung und
Behörden zuständig.

Das Amt für Stadtentwicklung (ASE), welches schon lange die Südterrasse weghaben will, um Platz für Spekulation zu haben, ist der wahre Initiator. Soltau-Bartel, die ihre vermittelnde Funktion schamlos für die Politik der Hardliner der Baubehörde ausnutzt, ist nur eine Strohfrau.

den Anwohnern die letzten Greuelmärchen verkauft, um die Mieterselbstverwaltung Jägerpassage e.V. zu verunglimpfen. 50 Punker würden in die Jägerpassage einziehen (na und?), die alle aus der Hafenstraße kommen. Bei Bildzeitungslesern muß dies blankes Entsetzen auslösen. Die ganze Jägerpassage besteht aus Punkern und viele hätten bei seiner Stadt-

teiltournee auf Dohnanyi gewartet, um ihn fertigzumachen. Und weiter das Jägerpassagenfest Ende März; es wäre nicht angemeldet bzw. genehmigt gewesen und sie hätten den Kindern den Spielplatz weggenommen usw. All dies ist erstun-ken und erlogen. So üben sich die Sozialfaschisten in Basisdemokratie und der Schaffung von Progromstimmung. Die Behörden wollen sich durch die 'Bürger' und nach hausgemachter Propaganda bestätigen lassen, daß es nun Zeit zum Eingreifen wäre, um die Südterrasse wegzukriegen. Die Unterschriftenlisten der guten Bürger wären dafür eine gute Legitimation.

So wird der Bürger, der sonst nichts zu sagen hat, durch bewußte Falschinformation, auch noch zur Legitimation von Behörden- und Kapitalinteressen, mißbraucht. Bis heute, 24.4., haben aber immerhin 88 Menschen der Umgebung die anonyme, d.h. kein presserechtlich Verantwortlicher, Liste unterschrieben. Dies ist sicherlich auch auf mangelnde Informationsarbeit der Jägerpassageninitiative zurückzuführen.

Trotzdem steht dieser Versuch der Behörden auf tönermen Füßen. Die Jägerpassagenini verbreitet mittlerweile eine Gegendarstellung und verlangt von der Baubehörde in einem offenen Brief die Distanzierung von der Aktion, bisher allerdings ohne Resonanz. Außerdem wußten viele der Leute, die unterschrieben hatten, auf Nachfrage der Jägerpassagen-Ini gar nicht, was sie dort so genau unterschrieben hatten, wohl auch im Vertrauen auf die Stadtteilbeteuerin.

Ein Flop war auch ein Treffen am 19.4. zwischen betroffenen Bürgern, Soltau-Bartel, Jägerpassagen-Ini und Ilfes, dem Leiter des Stadtplanungsausschusses. Der betroffene Bürger glänzte durch Abwesenheit und Soltau-Bartel verstrickte sich in einem hilflosen Rückzug.

Mittlerweile besteht über Kulturbehörde und autonome Jugendwerkstätten auch wieder ein Hoffnungsschimmer für die Südterrasse.

In der Hoffnung, daß die Aktion am 1. Mai ein voller Erfolg war und weitere positive Aktionen folgen.

Also: Her mit der ganzen Passage!!!



## Stationen der "Demoktatie







Folte+

Knast ;

Medienberatung und Vermittlung Initiative Stadtteilkino Altona e.V. IM OELKERSCAFE



Samstag 12. Mai 20Uhr "WER ERSCHOß SALVATORE GIULIANO"
Sonntag 13. Mai 20 Uhr Regie: Francesco Rosi, Italien 1961
Hontag 14. Mai 20Uhr

Samstag 19. Mai 20Uhr "Haus für Alle" zeigt BEICFUINKEL Sonntar 20. H i 20Uhr Super S Festival in Schanzenviertel

Sonntag 3. Jun 21Uhr

Samstor 26. Hoi 210hr "IF I HAD A HILLIOH" (Wenn ich eine Sonntag 27. Mai 21Uhr Fillion Dollar hatte) USA 1932
Nortag 28. Mai 21Uhr Regie: E. Lubitsch, Norman Taus
Freitag 1. Jun 21Uhr Stephen Roberts, Norman Mc Loec
Samstag 2. Jun 21Uhr James Cruze, William A. Seiter Regie: E. Lubitsch, Norman Taurog Stephen Roberts, Norman Mc Loed, James Cruze, William A. Seiter, Bruce Humberstone,

mit: W.C.Fields, Gary Cooper, Charles Langhton

Kultur

Di., 8.5., 21.00 Uhr

4. Jun 21Uhr

Nicolas Nowack Das Schweigen eines Textes (performance)

Do., 17.5., 21.00 Uhr

Klaus Rimald Der Erpresser geht auf und ab

Sa., 26.5., 21.00 Uhr

Stephan Pleyn + Edgar Beutler Der Neger und die Bardame (vokale Aufführung)

Mi., 30.5., 21.00 Uhr

Peter Pakulat BIG CITY (lesung)

Die Veranstaltungen finden statt in der Wohlwillstr. 7, 2 HH 4. Der Eintritt zu allen Veranstaltungen ist frei.

Achtuna !

Am 23.5. ww 1900 in der Hula der Schule Ludwigstraße wind es eine offentliche Veranstaltung der Baubetiörde gebri. Port werden die Vorstellungen 241 Sanienung des Schappen-Viertels (St. Pauli Nord Schalterblatt) veroffentlicht und diskutient.

### Männerschwarm

Do., 17.5.84, 20 h Volker Elis Pilgrim liest aus seinem neu erschienenen Buch "DIE ELTERNAUSTREIBUNG" (mit anschl. Diskussion)

Fr. 25.5.84, 20 h Gudmund Vindland liest aus "DER IRRLÄUFER"



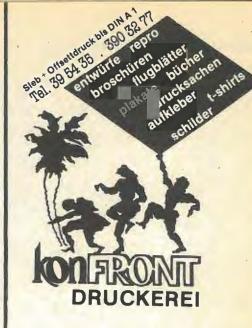
Sportschule

Karate, Judo, Jazzgymnastik, Fitness- und Konditionstraining

Glashüttenstraße 79 2000 Hamburg 6 Telefon: 439 65 94 (ab 18.00 Uhr)

Erreiche den **Einklang zwischen** Geist und Körper...

Sportschule Goshin



3ch, Peter, Pinde, daß diese Seite gauz miserabel layoute ist. Wir schamen wis Püncrter Rich. Aber am 1. Ma abends, der Kampftag hat uns Pertiggernacht. mich (Mori) dunkt, es waren sher die Festivitäten am Obend Vorher, 2.8. im



VORANKUNDIGUNG Das 10. (1) BECKSTRABENFEST findet dieses Jahr am 19. MAI staff, natürlich in der Beckstraße. Ab 1500 Uhr KINDERFEST, Spiele, Theater, Sensationen Abends dann FETE für die Großen

SCHAL I P-ANKAUE ORIGINALE DER 60ER, 70ER, 80ER, 90EF NEW MUSIC - JAZZ - ROCK - ETC. BEAT - COUNTRY - BLACK MUSIC NEU/NEUWERTIG DM 10, RARITÄTEN ZU ERSCHWINGLICHEN DEUTSCHE UND ENGLISCHE FR: 11.00 - 18.30 SA: 10:00 - 14:00 FACHLITERATUR ZARDOZ OSTERSTR. 164 ZEITSCHRIFTEN - COMICS 2 HAMBURG 19 TEL. 40 73 10 TÄGLICH NEUE ANHÄUFE

TÄGLICH NEUE PLATTEN

Kriegsgerichtsbarkeit des Zweiten und Dritten

U. Vultejus, Strafrichter und u.a. Mitglied de Bundesvorstandes der Fachgruppe Richter und Staatsanwälte der Gewerkschaft ÖTV, veröf fentlicht und dokumentiert die bisher vom Bun desjustizministerium geheimgehaltenen Ent würfe für eine Kriegsgerichtsbarkeit im III Weltkrieg. Aus dem Inhalt:

 Aus den Schubladen des Bundesjustizmini steriums

Die Kriegsberichtsbarkeit im II. Weltkrieg

Die Justiz blickt zurück

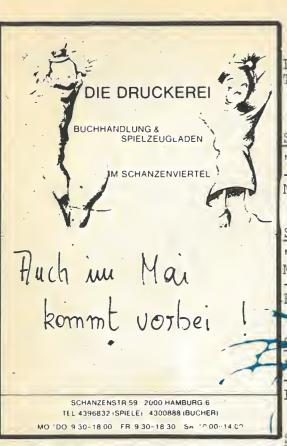
 Lebensbilder von Kriegsrichtern (incl.eine Liste ehem. Kriegsrichter)

- Das alte und das geltende Recht im Vergleich mit den Entwürfen

- Die Kriegsgerichtsbarkeit in der Literatur

Die Entwürfe des Bundesjustizministerium:

Das Buch hat 196 Seiten und kostet DM 19,80 Es ist erhältlich in/über jede Buchhandlung. Buntbuch-Verlag, Bartelsstr. 30, 2000 Hamburg 6



### **AUSLANDER**

Arbeiterverein Kurdistan Vereinsstr. 48 HH 6 437793 (Mi abends)

Verein der Demokraten aus der Türkei e.V. (DIDF) Langenfelder Str. 16 HH 50 Tel. 4390928 (abends)

Büro für Ausländerberatung (Türk Danis) Vereinsstr. 30 Tel. 4392234

### Kinder-Jugend

Alleinerziehende Väter und Mütter c/o Helga Suppa u. Ursula Koch Tel. 434272 FREIES KINDER - UND STADTTEILZENTRUM e.V. Bartelsstr. 7 u. 27 Tel. 439 44 43 Ini "Bauspielplatz im Schanzenviertel e.V.) c/o ASP-Buro Tel. 434272 Altonaerstr. 34 c/o Helmut Meyer 432819

Kinderglück e.V. c/o Johanna Michaelis Beckstr. 4 Tel. 4393515

Kindergruppe der AWO Vereinsstr. 30 4392234

Kinderwohnhaus Sternschanze c/o Axel Reinke Tel. 437644 Schanzenstr.

Kinderhaus Heinrichstr. e.V. Heinrichstr. 14a Tel. 433949

Kinderstube Altona e.V. Bertelstr. 65 Tel. 45 855

Kinderlagen Relle Bellealliance Tel. 4394636

Ini Kindertagesstättenplatze e.V. Eimsbüttel c/o Dagmar Bernhard Agathenstr. 2a Tel. 4104871

GAL-Fachgruppe Soziales u. Jugend Mi 19.30 Uhr Heinrichstr.14a c/o Astrid 462353 u. Thomas 4399169

Kindersorgentelefon Tel. Nr. 437373 Margarethenstr. 41

Literaturpost

Lindenallee 40 Tel. 43 59 26

Sa 5.5. 20 Uhr

"STREIFZÜGE DURCH DEN KOPF" -Gedichte und Kurzgeschichten-Manfred Balogh (Braunschweig)

20 'U Sa 12.5.

"ZIEH' DEINEN MANTEL AN" -Gedichte-Renate School

rtens Bernd

-Lest Gerda



"SPIELT MIT", zur Förderung Spiele e.V. c/o "Das Aller Oelkersallee Tel. 4394948 Nächster Term 14.3. 15 Uhr mittag

DUCKENFELD Initiative Stad Altona e.V. Oelkersallee 647

### Food - Koops

Gleich zwei gibt Paulinenplatz

Pauline Hier gibt es in erster Linie Brot (Bohlsener Mühle). Bestellen und Abholen Mi 17-20 Uhr

- Verteiler Hier gibt es alles. gesund ist

Burge

Bari

en Tierver

ni gegen Computer

knelpe, Margarethenstr.

20 Uhr vierzehntägig

obacht in

Ini zur öffentlichen

Polizeikontrolle

Weice tieg I7

Weidenstieg 17

Do 18-20 Uhr

Tel. 400346

Uberwachungsstaat

Bartel st

Mo No Um

Bürger

Polizei

Notruf für Frauen und Madchen nd Do 19-22 Uhr 453511

Frauen dun szentrum Juliusstr 15 Tel. 17 Öffnungszei Biro Archiv u. Bibr thek Mo 18-21 Uhr, Mi 11-Sa 11-14 Uhr

VHS-Gesprächskreis für Frauen im Schanzenviertel c/o Elke Barbian 310609 Do 20.10. 17 Uhr Stadtteilbüro Margarethenstraße

Frauenkneipe Stresemannstr. 60 Tel. 436377

Atelier Schamzenstr.

Atelier Schanzenstr.

Kurse in MALEN und ZEICHNEN

189- 219 ienstag ittwoch Donnersta

.. auch W flinger kein Problem

Pelzer T.208672 Christine SCHANZENSTR 2000 HAMBURG 6

## erverbrennung

zur Errichtung enkplatzes zu den verbrennungen auf der Fiedler str. 108 2HH50

rledensinitiative Schanzenviertel c/o Hans-Peter Rudl Vereinsstr.36 Tel.433698 Do 20 Uhr in der Margarethenkneipe

Internationales Stadtteilzentrum im Schanzelviertel e. V. "

Treff: Do 18 Uhr Sprechstunde: Di 17-19 Uhr Vereinsstr. 26 c/o Hartmut Hornung 400849 Werner Mecke 4395148

rtelsstr Torbera Do

> ini mas I g Mo 18 dtteilbüro thenstraße

ni Schulterblatt enstr. 59 4300888

für den Erhalt und Selbstverwaltung der Jägerpassage o Kathrin Tel. 3909172 20 Uhr Wohlwillstr. 28 Weidenallee 57 aden

ehrsberuhigung llee Kaber u.

amal-Gruppe atz Altonaers /o Lou-Tel. 4364 Plakatgruppe Eiffl tägl. in den Räumen Freien Kunstschule

Verband Hamburger Erwachsenenbildung Fruchtallee 7 Tel.

Kulturverein Scharten-viertel Margareth oknerpe Margarethenstr. Mo 18.30 Uhr

Tel. 435711

Literatures Tilee 40 Mo-Fr 11-18 Uhr

Tel. 435926

92882

tiative Stadtteiltung "SCHANZENLEBEN" Druckerei anzenstr. 59

### amule

-Fachgruppe A BIBER 19.30 Uhr telsatr. 30

usel c/o Tuc Tuc 434647 -21 Uhr

### auli Uhr r Pferdemarkt 30

Tel. 438849 DKP Schanzenviertel

c/o Jürgen Schneider Schulterblatt 129 Tel. 4395700

GAL-Stadtteilgruppe Schanzenviertel Di 19.30 uhr Bellealliancestr. 36

SPD Eimsbüttel Süd Fr 1630-1800 Uhr Verkauf von Nicaragua-Kaffee zum Einkaufsprei

KPD-Eimsbüttel c/o Thalmann-Buchhandlu Margaretenstr. 58 Tel. 4300709

LIBERALE DEMOKRATEN c/o "Das Allerlei" Oelkersallee 39 2HH50 Tel. 4394948 Mo 19 Uhr

GAL-Mitgliedervers. Eimsbüttel jeden 1. Mi, 19 Uhr Gymnasium Kaifu

GAL-Buro Eimsbüttel Mo-Fr 11 - 17.30 Uhr

Bellealliancestr. 36 Tel.: 439 25 55